

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

VOL. CIII. No. 97 JERSEY CITY AND NEW YORK, WEDNESDAY, MAY 22, 1996 CENTS 75 ЦЕНТІВ

ДЖЕРСІ СІТІ І НЮ ЙОРК

СЕРЕДА, 22-ГО ТРАВНЯ 1996 Р.

Ч. 97. РІК CIII

ЕКЗЕКУТИВА УАКР ВІДБУЛА НАРАДИ

Нью Йорк (Р. Барановський). — Тут 30-го березня ц. р. відбулися наради Української Американо-Канадської Координаційної Ради, якими проходила голова УАКР Яна Дячук. У нарадах взяли участь голова і заступник голови Крайової Ради д-р Богдан Шебуняк і Володимир Сохан. Голова привітав присутніх, зокрема інж. Юрія Савицького як нового члена Екзекутиву.

Після прийняття порядку нарад і протоколу з попередніх нарад, що його прочитав протоколярний секретар Осип Труш, звітували члени Екзекутиву.

Інж. Юрій Іхтіярів брав участь в громадському комітеті Філадельфії підготовки відзначення жалобної 10-ї річниці чорнобильської трагедії. Опитувався впродовж двох з половиною місяців перебуванням групи чотирьох підприємств з України, які наладували контакти в Америці.

Інж. Михайло Нич представляв УАКР на традиційному банкеті Українського Освітньо-Культурного Центру у Філадельфії. 12-го і 22-го березня брав участь як перший заступник голови Громадського комітету підготовки жалобної відзначення чорнобильської трагедії у 10-ту річницю, що відбулася у трьох фазах. 27-го і 28-го березня УАКР спонзорувала спі-

льно з УОКЦентром, УКАКА і Т-вом Українських Сеньорів виступи Теорчой Молоді України і «Арабески» у Філадельфії. Як член Екзекутиву ЗДАДК, від УАКР брав участь у нарадах Екзекутиву в справі допомоги і одержання від американського Уряду субвенцій сиротинам в Україні.

Євген Стахів брав участь у підготовці відзначення чорнобильської трагедії в організаційному комітеті.

Володимир Процик брав участь у ліквідаційному засіданні спільного комітету УАКР і УКАКА для вилучення банкету в пошану Президента Леоніда Кучми. Як представник УАКР і протоколярний секретар Крайової комісії УОКЦентру, чорнобильський Вихил-96 брав участь у підготовці програми жалобного відзначення і також був на установчих зборах Нью-Йоркського Відділу «Чорнобильський Вихил-96».

Перебуваючи в Америці депутат Верховної Ради України і секретар Комісії закордонних справ Ігор Остаха запросив на засідання Екзекутиву УАКР і на 3'їзд Крайової Ради, що відбувся того ж дня після наради Екзекутиву. Він поінформовав учасників про підготовку до прийняття конституції України.

(Закінчення на стор. 4)

Кримські татари пікетували Верховну Раду України

Київ (Р. Р.). — У п'ятницю, 17-го травня, близько 100 кримських татар виставили пікети перед будинком українського парламенту. Вони вимагали закрити їхні права в конституції України.

На їх думку, Меджліс кримсько-татарського народу треба закрити єдиним новоназначеним представницьким органом кримських татар. Крім того, в конституції України має бути закріплена норма, яка гарантувала б представництво кримсь-

кого народу у вищому законодавчому органі України і дотримання прав татар на самозахист.

Кримські татари домагаються нормативних актів, які надавали б татарам громадянство України з моменту повернення на батьківщину, безумовного повернення татар усіх культурових споруд та історичних пам'яток, визнання депортації у 1944 році генцидом та вжиття заходів для ліквідації наслідків цього злочину.

Европейська хартія є ключем до Європи, вважає Є. Кушнарів

Пуша-Озерна. — Президент Асоціації Міст України і посолник Харкова Євген Кушнарів сказав, що для дієвої інтеграції України в Європу акрай необхідно стовідсоткове дотримання європейської хартії, повідомила УНІАР 16-го травня.

Цю думку він висловив на зустрічі, яка відбулася в рамках програми «Зустріч з посольниками міст України» Національного пресклубу. Є. Кушнарів бере участь у заходах з нагоди 10-річчя ухвалення європейської хартії. «Про містове самоврядування. Експерти вважають, що велику роль в отриманні Україною європейської хартії може відіграти саме Асоціація Міст України».

АМУ заснована 1992 року і є громадською організацією, що об'єднує 79 міст, в яких мешкає понад половину громади України. Є. Кушнарів не заперечує, що впровадження деяких положень хартії в Україні викличе гострі

дискусії у Верховній Раді, проте він не виключає того, що активізація регіонального лобіювання, зокрема, Народно-Демократичної Партії, членом політичної ради якої він є, буде змисловим.

Є. Кушнарів також зазначив, що в умовах обговорення конституції він є прибічником створення двопалатного парламенту, але закликає найскорішого ухвалення основного закону можна тимчасово перенести розгляд цього питання. Він вважає, що все одно, тепер чи пізніше, Україна так матиме двопалатний парламент.

Стосовно призначення виконуючим обов'язки голови обласної державної адміністрації Харківщини теперішнього заступника голови ВР Олега Дюмоєна, Є. Кушнарів сказав, що Харківщина — єдиний регіон в Україні, де в обласній адміністрації посади і голова належать до керівництва однієї партії.

Л. КУЧМА ВЗЯВ УЧАСТЬ У ЗУСТРІЧІ КЕРІВНИКІВ ДЕРЖАВ СНД

Київ (Р. Р.). — В суботу, 18-го травня, Президент України Леонід Кучма повернувся з Москви, де 17-го травня взяв участь у зустрічі керівників держав СНД.

Головним питанням зустрічі був розгляд проекту інтеграційного розвитку співдружності на 1996-97 роки. Серед першочергових розглядалися й питання міждержавної програми спільних дій у боротьбі з організованою злочинністю на період до 2000 року.

Українська сторона ініціювала розгляд двох питань: відновлення прав

депортованих громадян, національних меншин і народів та створення міжнародного банку даних на базі агенства «Интерфакс».

У складі української делегації були: Президент Л. Кучма, прем'єр-міністр Євген Марчук, міністер закордонних справ України Геннадій Удовенко, міністер оборони Валерій Шмаров. Президент України у своєму виступі підтримав «політичний і економічний курс президента Росії Бориса Єльцина і висловив надію, що процес демократичного розвитку в Росії буде продовжуватися».

Понад половина підприємств порушують податкові закони

Симферопіль. — Працівники кримської податкової інспекції виявили порушення на 1,822 кримських підприємствах, що є більшою половиною всіх перевірених об'єктів. Інспектори проводили перевірку праці 3,143 підприємств у першому кварталі цього року.

Серед підприємств-порушників — 1,179 комерційних структур. Найхарактернішими порушен-

нями, за словами начальника податкової інспекції Криму Володимира Капітонова, є неоприбуте віднесення витрат на собівартість продукції, неправильне нарахування податку на додану вартість і акцизний збір. Загалом підприємства різних форм власності зобов'язували 4 трлн. карбованців. Загальна сума податків за перший квартал вносила 14 трлн. карбованців.

Росія виділить Україні біля півмільйона доларів

Київ. — Росія погодилася надати Україні 450 млн. дол. компенсації за тактичні ядерні ракети, вивезені до Росії на знищення, повідомив 18-го травня Ройтерс, посилаючись на інформаційні агенції України.

Згідно з повідомленням агенції «Интерфакс-Україна», прем'єр-міністр Росії Борис Горномирдин пообіцяв ці гроші на зустрічі з Президентом України Леонідом Кучмою, яка відбулася після московської зустрічі лідерів СНД 18-го травня.

Фонди підуть на частинне покриття боргів України за постачання російського газу і нафти. Борг України за енергоносії Росії і Туркменістану, що становив біля 4,6 блн. дол., переїздився кілька разів.

Після здобуття незалежності Україна вивезла до Росії тактичну ядерну зброю, вимагаючи за неї

компенсації. Це привело до погіршення відносин як з Росією, так і з ЗСР.

Проте, у 1994 році було досягнуто угоди між Україною, Росією і ЗСР, за якою Україна доставила 1 блн. дол. компенсації, але переважно у формі ядерного палива для електростанцій. Питання компенсації за тактичну ядерну зброю залишалося невирішеним.

Згідно з «Интерфаксом», Росія і Україна не зробили жодного поступу щодо поділу Чорноморської флотії. Це питання залишається єдиною нерешеною до підписання договору про дружбу між двома країнами.

Чорноморці пообіцяли компенсацію за тактичну ядерну зброю, якщо Київ погодиться з пропозицією Росії щодо флотії, повідомила УНІАН. Проте українські дипломати це заперечили.

Б. Клінтон сприяє Китаєві

Вашіington. — Незважаючи на загощені відносини між ЗСР і Китаєм з приводу притвраття американських комп'ютерних засобів програмування, музичних стрічок, фільмів та інших видів розважальної індустрії, президент Білл Клінтон у по-неділок, 20-го травня, закликав до відновлення безумовного торговельного статусу упривілейованої країни для Китаю.

Цей крок у своїй політиці щодо Китаю Президент назвав «голосом у користь ЗСР», а не референдумом на все політичне життя Китаю. Це в свою чергу відразу кинуло його прибічників, однопартійців та співпрацівників розпочати напелітний кампанію в цій справі, щоб здобути апробату Конгресу та продовжити Китаєві торговельний статус упривілейованої країни, незважаючи на непого-

дження таких вагомих справ з Китаєм, як розповсюдження ядерної зброї та зловживання людських прав.

Всю свою особливу політику щодо Китаю Президент виклав у промові до членів Економічного ради тикохоанського басейну, але на думку багатьох як його доповідь радше звучала як оправдання на всі заклиди сенатора Роберта Дола щодо закордонної політики президента Б. Клінтона, котру він назвав «слабою, нерішучою, дволичною та неясною», зокрема коли йдеться про тикохоанські басейни.

Висловлюючи у своєму виступі всі здобутки економічної політики, Б. Клінтон на думку політичних аналітиків звучав радше як кандидат напередодні виборів, а не як Президент, що обороняв свою політику.

Заяву голів СНД щодо підтримки демократичних процесів у Росії, запропоновану Казахстаном, Киргизстаном та Узбекистаном, підтримали також керівники інших держав Співдружності. У заяві сказано, що Росія була і залишається центром інтеграції СНД і від перетворень у ній залежить ситуація в усіх країнах СНД. Волочас наголошувало, що інтеграцію в межах СНД сторони пов'язують з діяльністю нинішнього президента Росії Бориса Єльцина, але пов'язуватимуть будь-який конституційний вибір російсь-

кого народу.

Учасники зустрічі ухвалили низку документів щодо інтеграційного розвитку, проте українська сторона додала зауваження, що візьме участь у цьому процесі, виходячи з національного законодавства. Україна підписала також документ про міждержавну програму боротьби зі злочинністю та ще кілька документів щодо правил процедури. Ради керівників держав СНД та підготовки до відзначення 100-річчя від дня народження совєтського

(Закінчення на стор. 4)

Гезболла звинувачує ізраїльтян

Бейрут, Ливан. — Програнська екстремістська організація Гезболла звинуватила Ізраїль у порушенні угоди про припинення вогню, підписаної у Вашингтоні 27-го квітня цього року.

У спеціальній заяві з цього приводу підкреслюється: «Недільні артилерійські обстріли півдня Ливану, котрі привели до жертв серед мирного населення, є прямим порушенням чотирьохсторонньої угоди про припинення вогню. Ми вимагаємо від ливанського уряду провести розслідування останнього інциденту».

Як повідомив Гезболла, в неділю вранці мусульманські бойовики відкрили вогонь з автоматів під час сутички з ізраїльською військовою вартою. Ця акція, на думку керівників Гезболла, не є порушенням угоди про припинення вогню, оскільки угода не стосується дій ісламських опору проти ізраїльських військ у південному Ливані.

У відповідь за напад на вартових ізраїльська армія обстріляла ливанську територію, незважаючи на мирне населення.

В Україні

ВІЙСЬКОВІ НЕ ОТРИМАЛИ ГРОШОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Київ. — За повідомленням «Интерфакс-Україна», військовослужбовці Військово-Морських Сил України в деяких частинах отримали за квітень і травень лише 25 відсотків грошей, а в інших не отримали зовсім. Начальник фінансового управління ВМС України Віктор Коберник сказав, що за лютий військові моряки отримали гроші з двомісячним спінзненням.

ШАХТАРІ ВІДМОВИЛИСЯ ВІД СТРАЙКУ

ДОНЕЦЬКЕ. — На нараді трудових колективів шахт Донецької і Луганської областей вирішено звернутися до властей з вимогою погасити заборгованість у виплаті заробітної плати до 1-го червня. Учасники наради ухвалили резолюцію, у якій висловили невдоволення законодавчої і виконавчої владам, «які не виконали своїх обов'язків». Шахтарі домагаються збільшення заробітків на 1,9 рази і встановлення шахтарям пенсії не менше, ніж 90 відсотків від середнього заробітку. Для загальноукраїнського страйку час, на думку шахтарів, несприятливий, тому вони вирішили припинити вивантаження вугілля і провести пікетування будинків Адміністрації Президента та Верховної Ради України.

ЗАГІНУЛИ ДЕПУТАТИ УКРАЇНИ

МИКОЛАЇВСЬКА ОБЛАСТЬ. — Тут на автомагістралі Київ—Одеса в результаті автомобільної катастрофи загинуло три особи: депутати Верховної Ради України Михайло Масковський та Сергій Драгомарський і їхній товариш, власник автомобіля «Запорожець», у якого вони їхали. Катастрофа сталася під час обгону, коли «Запорожець» в'їхав на зустрічну смугу, не помітивши, що назустріч їдуть «Жигулі». Заступник начальника Управління Державної автоінспекції України Вячеслав Богаченко та нача-

льники ДАІ Миколаївської області, які виїздили на місце трагедії, вважають, що правила порушив С. Драгомарський, який був за кермом.

ПОБИТО ПАРЛЯМЕНТАРИСТА

Київ. — Тут в Гідропарку під вечір відпочивали від спекотного дня чисельні люди. Вийшов на берег і народний депутат України Михайло Чурута. Двоє п'яних напали на нього і почали бити. На щастя, міліціянти були поблизу і злочинців затримали. За попередньою інформацією, це був запланований напад, а звичайне хуліганство. Та все ж стаття 206 частини 2 передбачає за такі дії від одного до п'ятих років ув'язнення. Наскільки постраждав депутат Верховної Ради покищо не повідомляють.

ГОЛОДНІ ПЕНСІОНЕРИ ЗАТРИМАЛИ РУХ НА ЗАЛИЗНИЦІ

ЛУТАНЩИНА. — На станції Фашевської, Перевальського району, Луганської області, 70 пенсіонерів заблокували рух дизельного потягу між Дебальцевим і Красним Лучем. Аналогічні акції відбулися ще на двох залізничних. Пенсіонери не піддавалися ні на які умовляння, аж доки з ними не зустрілися представники районної та обласної державних адміністрацій і не пообіцяли виплатити заборговані пенсії. Потязи не ходили від год. 5-ої ранку до год. 4-ої години по полудні.

КВАРТИРНОГО ЗЛОДІЯ ПОГРЯВУВАВ КОЛИШНІЙ СЛІДЧИЙ

Київ. — Минулого тижня київська міліція провела масштабну операцію з метою виявлення та затримання злочинців груп. На Виноградній помітили людей, які вносили з будинку речі до авто, що стояло за 100 метрів. Двоє з них ухили в автомобіль, а третью схопили з речами. Невдовзі затримали і втікачі. Під час затримки першого злодія, він запропонував міліціантам

3,000 дол., а коли це не допомогло, в міліції він загрозив сказав, щоб його відпустили, бо обкрадений не буде — адже він також квартирний злодія і вивезені речі були краденими й знайдуться в розшуку. Ще більше змушували міліціантів, коли встановили справжнє прізвище затриманого. Він закінчив Академію Внутрішніх Справ і працював слідчим у Дарницькому районному управлінні внутрішніх справ Києва.

ОТРУЇЛИСЯ ГОРІЛКОЮ

СУМІ. — В області з'явилася в продаж дешеве горілка, виготовлена в Києві і Полтаві. Її швидко розкуповували і в результаті вже померло 500 громадян. Лікари вважають, що всі вони отруїлися горілкою.

УКРАЇНСЬКІ ШАХТАРІ ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ КУПІВЛІ ПОЛЬСЬКОГО ВУГІЛЛЯ

ЛЬВІВЩИНА. — Гірники п'яточ Червоноградських шахт у Львівській області заблокували залізничну колію, якою в Україну надходить польське вугілля. Заступник голови Ради територіальної профспілки гірників Михайло Маслик причиною акції назвав те, що вугільники Львівсько-Волинського басейну від лотогів не отримують заробітної платні, а на шахтах накопичено 250,000 тонн вугілля. Воно не пропастає, бо дорожче за польське. «Це акція відчаю. Гірники боротимуться до кінця», — сказав М. Маслик.

ДІТИ ПРОТИ ЯДЕРНИХ КАТАСТРОФ

Київ. — Понад 500 дитячих малюнків на тему «Майбутнє без Чорнобиль» передали Президентові України школярі Києва і області. Малюнки супроводжені листами із закликом зупинити Чорнобильську АЕС. Пресовий секретар «Гринпису України» Костянтин Бузадзік повідомив, що його організація тільки підтримала і провела акцію, ініціатором якої були діти.

В АМЕРИЦІ У СВІТІ

У НЕДІЛЮ, 19-ГО ТРАВНЯ, запущено у космос ракети «Ендевор», яка впродовж 10-ох днів кружуватиме у космосі, а її залогів виробовуватиме різного роду нові інструменти, підрахунок котрих є кожному науковцю на дальшій праці над наслідками космосу. Космічний корабель «Ендевор» розпочав свою мандрівку о год. 6:30 ранку з шестичленною залогою астронавтів під командуванням полковника Джана Каспера. Це вже 11-ий з черги лет, «Ендевор», а четверо із шестичленної залози є ветеранами космічних польотів. Їхні досліди мають бути зазначені перед поверненням ракети на землю до Космічного центру ім. Кеннеді 29-го травня.

РЕСПУБЛІКАНСЬКЕ КЕРІВНИЦТВО в Конгресі розпорошило президента Білла Клінтона та його політику програми допомоги для потребуючих. Найперше вони заявили тим, що у його шоттєжовому виступі в радіо, у суботу, 18-го травня, він свавільно висловився про радикальних країн стейту Висконсин зміни існуючу програму допомоги потребуючим. У своєму письмі до Президента републиканці підкреслили, що програма Висконсину є дуже подібною до тієї, що її вони пропонували раніше, і на яку минулого року Президент наклав veto, тому тепер є дуже заохочені тією же одною змєю поглядів Президента.

В ДЕЛІ, індійській столиці, відбулася церемонія записання нового прем'єр-міністра — лідера партії Бхараті Джаната 70-річного Аталы Біхари Ваджалі. У недільних парламентських виборах його партія набавила випередила своїх суперників. Ваджалі народився в родині брагманів, тобто представників вищої індійської касты, замолоду, як і його батько, був вчителем. Брав активну участь у зацінованому Джавагаршлом Неру кампанії проти англійців в 1942 році, за це сидів в тюрмі. Від 1957 року брав активну участь в діяльності парламенту. Він відомий в Індії оратор, пропагатор гандіанського соціалізму, лібералізму і індійського патріотизму.

НОВИЙ ПРЕМ'ЄР-МІНІСТР Італії подав президентові републики список членів свого уряду. Заступником прем'єра став Вальтер Вельторні, один з лідерів Демократичної партії лівих сил, який одневидав був головним редактором провідної комуністичної газети, «Уніта». Пост міністра внутрішніх справ віддано Джорджіо Наполітану, він колись був головою палати депутатів італійського парламенту. Колишній голова ради міністрів Лямберто Діні очолює зовнішньополітичний департамент. Карло Адзельмо Чампі, також колишній прем'єр, став міністром фінансів. Колишнього міністра закордонних справ Беняміно Адзеттуту призначено міністром оборони.

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, NJ 07302.

Svoboda: (201) 434-0237; Fax: (201) 451-5486, U.N.A.: (201) 451-2200

Soyuzitska USA Estate: 216 Fordmore Rd., Kershonhans, NJ 12446 (914) 626-5641, Fax (914) 626-0180, e-mail: unostat@travellos.com

Передплата на рік \$100.00, на півріччя \$60.00. Для членів УНСОУ \$75.00 річно, на півріччя \$40. За кожну зміну адреси \$10.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Головний редактор: Зенон Силик

Second Class Postage paid at Jersey City, NJ

Два шляхи сен. Р. Дола

Тиждень тому, у середу, 15-го травня, лідер республіканської більшості в Сенаті і кандидат на президента Роберт Дол несподівано повідомив, що залишає свій пост, який займав протягом 27 років, і всі свої сили зосередить тепер на передвиборчій кампанії. При цьому зі словами на очах він сказав на пресовій конференції: "Передо мною лише два шляхи: в Білий Дім або до себе додому". Ця фраза настільки сподобалася журналістам, що її підхопили всі засоби масової інформації і вона зразу ж стала крилатою.

Резигнація сен. Р. Дола заради боротьби за Білий Дім була несподіваною для всіх: і для президента-конкурента Билла Клінтона, і для колег — як республіканців, так і демократів, для співробітників його канцелярії, для журналістів. Аджар Р. Дол — політик досвідчений, який віддав службі у Конгресі 35 років: спочатку в Палаті Репрезентативів, а від 1969 року як сенатор. Від 1994 року він — лідер республіканської більшості. Дівчі — у 1980 і 1988 роках — Р. Дол боровся за президентське крісло і оба рази зазнав поразки: перший раз програв передвибори Рональду Регену, другий раз — Джорджеві Бушеві. Цьогорічна спроба — третя і, мабуть, остання.

Деякі експерти передбачали, що сен. Р. Дол відмовиться лише від керівництва республіканською більшістю і таким чином позбавиться зайвих обов'язків, але ніхто не сподівався, що він взагалі залишить Сенат. Правда, така рішення сен. Дол прийняв ще місяць тому, але знали про це лише дві особи — дружина Елізабет і керівник його виборчої кампанії Скотт Піт. Для всіх інших це було таємницею і, отже, великою несподіванкою. Багато високопоставлених політиків не могли стримати свого подиву. Спікер Палати Репрезентативів Нют Гінгріч назвав рішення Р. Дола дуже сміливим кроком, а губернатор Висконсину Томмі Томпсон сказав: "Він ставить все на одну карту, а я думаю, що Америка любить газардових гравців і автсайдерів". Що ж стало причиною такого "сміливого кроку", як сказав Н. Гінгріч?

Наші читачі пам'ятають, як це недавно у боротьбі за конкурентно-однопартиійний сен. Р. Дол впевнено крокував вперед, з великим успіхом здобуваючи перемогу за перемогу у Північній та Південній Дакоті, в Огайо, Мишигені, Ілліної, Висконсині, Нью Йорку та інших стеях — від Нової Англії до підніжжя Скелястих гір і глибокого півдня", як писала "Свобода" 7-го березня. Він достроково набрав необхідну кількість голосів делегатів на Конвенцію Республіканської партії, що відбулася у серпні в Сан Дієго, Каліфорнія. Конкуренти Р. Дола, зрозумівши, що вони не наддоженуть лідера, віддалили один за одним. Із дев'яти суперників-однопартиійців залишився лише один — консервативний журналіст Патрік Б'юкенан, який може надіятися лише на чудо.

Легко вигравши перший етап президентських перегонів, кандидат почав рахувати дні, що залишилися, до поразки Билла Клінтона. Однак опитування громадської думки, які час від часу проводить Інститут Геллапа, телекомпанія Ей-Би-Си, газета "Вашингтон Пост" та інші, показали, що популярність Р. Дола постійно падає. В останньому опитуванні, наприклад, 58 відс. виборців заявили, що вони голосуватимуть за Б. Клінтона, а 38 відс. — за Р. Дола. 20 пунктів — розрив великий. І однією з причин є те, що сенатор змушений "воювати" на два фронти — виконувати обов'язки лідера республіканців і вести передвиборчу кампанію. Тому багато проєктів, якими Дол займався в Конгресі, він не зміг завершити. Це дало привід демократам вважати всі шийки на сенатора, мовляв, Дол — політик, який не може довести до кінця початі справи, то який же з нього буде президент. Крім того, як показує практика, прості виборці (а таких більшість) з недовірою ставляться до вашинтонських політиків і воліють голосувати за політиків незалежних. Тому Дол вирішив залишити Сенат і зосередити всю свою діяльність на боротьбі за Білий Дім. Тепер він зможе весь свій час присвятити поїздкам по країні і зустрічам з виборцями. Чи виправдає себе прийняте рішення і чи допоможе воно Долові подолати останній рубіж на шляху в Білий Дім — про це скажуть виборці 5-го листопада. Біда лише, що вони не завжди оцінюють політика за його людські і моральні якості, за великий життєвий і політичний досвід. А саме таким і є сен. Роберт Дол.

Д-р Роман Барановський

ЧОМУ УКРАЇНА ТАКА БАГАТА, А ПРОТЕ БІДНА

Таке хвилююче і настирливе питання ставить собі, мабуть, кожна українська патріотична людина, що уважно слідкує і цікавиться подіями в Україні та глибоко переживає всі її радощі і негаразди. Бож дивно, як можна собі пояснити таке дивовижне, просто парадоксальне явище, що країна, така багата на природні ресурси, терпить біду і злидні.

За енциклопедичними даними, Україна дуже багата на різні копальні в розмірах, що забезпечують їй високе місце серед світових держав. Донецький басейн займає сьоме місце в світі щодо поклада кам'яного вугілля, має теж ртуть, кам'яну й вугільну сіль, фосфорити, каолін, вогнетривалі глини, вапняк, мергель, крейду, гіпс, кварцит, брілявий камінь. Донбас забезпечував повністю вугіллям російську промисловість.

Під оглядом мангану Україна стоїть на першому місці в світі. Є теж нафта в трьох районах. Другорядне значення мають природний газ, буре вугілля, торф. Деякі райони дуже багаті на копальні графіту, охри, а відомий в цілому світ український чорнозем вважався житницею Європи.

За часів царату, а згодом Советського Союзу Україна була на становищі колонії. З України вивозили людські ресурси, зерно, цукор, якого Україна була другим промисловцем в Європі, та інші цінні

продукти. Росія експлуатувала Україну понад три століття, маючи з того величезні матеріальні користі. За Советського Союзу експлуатація це більше посилювалася, а терор зроставав. Все, що тільки можна, вивозилося: залізна руда, кам'яне вугілля, чавун, прокат, золото, срібло та всі сільськогосподарські продукти.

Поруч матеріального пограбування, разом з фізичним геноцидом, відбувалося нищення української культури. Нагадаймо про Валуєвський таємний указ з 1863 року, а згодом Емський указ царя Олександра II з 1876 року про заборону друку і поширення книжок українською мовою. Ці укази заклали дошкульного удару українській культурі. Не менш шкідливим чином було росіянка Православна Церква, спочатку зніщала, а потім відновлена під час Другої світової війни і згодом була атеїстично НКВДі КГБ.

В минулому плондували Україну татари, турки, монголи, а в новіших часах москалі та інші захланні сусіди. За советів дійшло до кульмінації цього пункту такої нищівної політики України, якої не знав світ. Насильне вивезення населення з України і заселення на їх місце росіянами, запрограмировані, розстріляні, великий штучний голод, що забрав, за найновішими даними, 10 мільйонів осіб, і врешті радіація в наслідок чор-

нобильської катастрофи, спричинена небажательством державних чинників.

Розкуркулення селян і фізичне знищення трьох мільйонів найталованіших сільськогосподарських виробників, колективізація і збавлення їх приватної власності, зробили із решти селян державних кріпаків, майже убиши в них прив'язання і любов до рідної землі, яка перестала бути їх власністю. Направити таке лихо, яке тривало понад 70 років, — нелегка справа.

Очевидно, що такий стан не починався до розвитку України і наслідки такої нищівної комуністичної політики Москви відчутні по сьогодні. З хвилюючою відрадою незалежності України у 1991 році почався процес державобудівництва. Але разом з демократизацією розпочалося теж зловживання, корупція, харбаристов, крадіж та багато інших нещастів. При владі на своїх постах залишилися це дуже багаті колишні партотарки, які були в адміністрації за советів. Двоє власне передусім про своє власне добро і наживу, вони здавали більшовицькому уряду величезні гроші, а деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати. Знаємо, що деякі вартісні праці лежать не видані, бо... нема грошей. Цей стан не сміє існувати.

І в підсумку старе престопа муристь: нищили Україну саме тому, що вона багата. І тут мимовільно насувається з мітологією відповідей Півні на питання Анахарсиса про долю краю: "Страшна доля бідної країни тому, що вона багата! Нещасна країна, бо вона обдарована райою!"

Читаємо у пресі, що є багато несовісних громадян і різних нечесних фірм,

які не платять податків, не розраховуються за користування газом, електрикою, телефоном тощо. Все це дуже надирбало державну касу, і у висліді маємо дефіцити в державному бюджеті, зобов'язаність у зарплаті робітникам, пенсіонерам, обмеження фондів на потреби шкіл, науки, освіти, а то й війська. Коли до того додати витрати на ліквідацію наслідків чорнобильської трагедії і екологічні проблеми, то матимемо відповідь на поставлене вище питання: "Чому Україна така багата, а проте бідна?"

Очевидно, що ці рядки далеко не вичерпують повної відповіді. Це вимагає ґрунтовних студій, соціологічних, економічних, екологічних, політичних, а то й релігійних проблем України. Є дуже відрадно, що на це важливу справу вже появилось кілька публікацій з проведених студій і аналізів знавців цих проблем, але таких дослідів і студій потрібно більше і слід їх популяризувати

„Четверта хвиля“ розпочала свою діяльність

Ініціативна група новоприбулих в Україну в Нью-Йорку, Н. Д. Ж., започаткувала свою діяльність об'їздом в дні 14-го квітня, як організації „Четверта хвиля“ яка тільки починає створювати при українській католицькій церкві св. Івана Хрестителя.

Парох церкви о. Франко Шаляк, ЧНІ і отці Володимир Баран, ЧНІ та Леонід Мильков, ЧНІ молитовно розпочали цей святочний обід, на якому збиралося чимало людей, щоб відсвяткувати Великодні свята і своєю присутністю підтримати „Четверту хвилю“.

Головною метою і завданням цієї організації є включитися в працю організації, які існують при церкві, як також допомогти новоприбулим знайти своє місце в житті, тут на новій землі. Це буде включати збирання грошей на прощу, зустрічі з цікавими людьми-фахівцями різних професій, спортивні турніри, поїздки до театрів, музеїв, товариські заходи і т. п.

Збирання організації „Четверта хвиля“ будуть відбуватися кожної другої нещільної місяця, на які запрошуються всіх тих, хто бажають зміцнити „Четверту хвилю“. За інформацією можна звертатися телефонічною кожною середу від 9-00 до 12-00 ранку і від 6-00 до 8-00 вечора на число (201) 416-8125.

С. Гаталя

ПОДІЇ

XXIV КОНВЕНЦІЯ С'Я

Айрвоуд, Па. — Тут від 24-го до 27-го травня в Radisson Hotel of Bucks County, 2400 Old Linkolnway гайвей, проходиться XXIV конвенція Союзу Українок Америки. У неділю, 26-го травня, у бенкетовій залі готелю відбудеться бенкет із мистецькою програмою, на який запрошуються українське громадянство; початок о год. 7-й вечора. Головний промовець на бенкеті — народний депутат України Олена Крандакова. Вступ — 50 дол.

МАСМО НА СКЛАДІ НОВИ КНИЖКИ

LUBOMYR LUCIUK and BONDAN S. KORDAN:

ANGLO-AMERICAN PERSPECTIVES ON THE UKRAINIAN QUESTION 1939-1951

A DOCUMENTARY COLLECTION

Published by The Limestone Press, Kingston, Ontario, — West, New York 1987, printed in Canada by Brown and Martin Ltd., pages 242. Price \$20.00

The residents of New Jersey add 6% sales tax.

Documents, which include the relation ship between the Ukrainian independence movement and the leading powers of the Western alliance before, during and after the Second World War.

СВОБODA BOOK STORE

30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ВЕЛИКОГО НЬО ЙОРКУ

МЕТОПОЛІТАНИЙ ВІДДІЛ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

— запрошує усіх —
на
конференцію
УВАН в ЗСА

в 70-ТУ РІЧНИЦЮ ТРАГІЧНОЇ СМЕРТІ СИМОНА ПЕТЛЮРИ

в неділю 26-го травня 1996 р.
о год. 2-й по пол.
в будинку УВАН
206 West 100th St. N.Y., N.Y.
Доїзд: підземка # 1, 2, 3 і 9 до 96-01

Ukrainian Musical Elements in Classical Music

Yakov Soroker

This monograph is the first comprehensive account of the influence of Ukrainian music on the classical music of Europe and Russia from the eighteenth century through the first half of the twentieth. Going beyond earlier, fragmentary treatments that considered direct Ukrainian borrowings by composers, Yakov Soroker analyzes Ukrainian elements in the musical language of the composers and regions under study. Beginning with a survey of the music, melodies and rhythms characteristic of Ukrainian folk music, Soroker discusses the role of these elements in the works of the Ukrainian classical school, nineteenth-century German, Austrian and Hungarian composers, Frédéric Chopin and later Polish composers, Bartok, and Russian composers, including Musorgsky, Tchaikovsky, Rimsky-Korsakov, Rakhmaninov and Prokofiev, and Soviet composers Shostakovich, Scriabin and Kabalevsky.

NEW FROM CIUS PRESS

Order from:

CIUS Press
3525 Achabaska Hall,
University of Alberta
Edmonton, Alberta,
T6G 2E6, Canada

Cloth \$24.95
D-S-C \$26.70
Add \$3.00 for Shipping & Handling
Credit Card orders may be FAXed to: (403) 492-4947

KIUS CIUS

ТАНЦОВАЛЬНІ ТАБОРИ

Верховина, Глен Спей, Нью Йорк
під керівництвом

РОМИ ПРИЙМИ БОГАЧЕВСЬКОЇ

WORKSHOP — 30-го червня — 20-го липня 1996 р.
для завантажених танцюристів віком від 16-го року життя.

ТАБІР ДЛЯ МОЛОДІ від 28-го липня — 10-го серпня
для танцюристів віком від 17 — 16-го року життя.

В програмі характерні танці, балет та українські народні танці.

По інформації проху зголосувати:

РОМА ПРИЙМА БОГАЧЕВСЬКА
532E. 14 St. New York, N.Y. 10006
(212) 677-7187

Сир...

(Закінчення зі стор. 2)

же відвіди більше. Вони особливо шанували статуї Марію Гарель, французьку фармерку, яку вважають творцем сир „Camembert“.

Цікаві бувають згадки і події з історії сир. Історик, наприклад, вважають, що білий як сир пастеризованого молока, який вийшов з конвої азійських племен вже в Європі, про нього писав Христинський поет Гомер... Біблія згадує, що Давид, поки переміг Голяти, приніс ізраїльським воїнам десять плевканок сир... Розповіді, що під час морської битви, коли уругвайським адміралом не вистачило гарматної амуніції, він обстрілював аргентинські кораблі кулями з... твердого сир.

ЗСА розвивали талант виробу сир не тільки завдяки англійській традиції, але й імміграційним впливам німецьких, скандинавських і голландських методів. У колоніальному періоді Америки сир разом з іншими харчами був засобом виживання.

MYRON B. KUROPAS:

THE UKRAINIAN AMERICANS: ROOTS AND ASPIRATIONS 1884-1954

University of Toronto Press, Toronto, Buffalo, London, 1991, printed in Canada, pp. 334. Price \$50.00.

As Orest Subtelny writes in Foreword, "since the appearance of Julian Bachynsky's 'Ukrainian Immigration in Ziednanyia Dnaryshch Ameriky' in 1944 no major history of the Ukrainian Americans has appeared. And now not only scholars want to know more about 'Ukrainian - American experience', but also descendants of the immigrants want to know about their parents and grandparents, Ukrainians in the country back home want to know more about Ukrainian Diaspora, so maligned by Soviet propagandists, also... And for Americans, who might soon have to deal with an important, sovereign Ukrainian state, the past and present aspirations of Ukrainian Americans may increase in relevance".

В 50-ТУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

ВАСИЛЯ ДЯДИНЮКА

УКРАЇНСЬКИЙ ІНСТИТУТ АМЕРИКИ

— влаштує —
— виставку картин —

„КНЯЗІ ТА ГЕТЬМАНИ УКРАЇНИ“

Відкриття:
п'ятниця, 31-го травня 6—9 год. веч.
1 — 2-го червня від 2 — 6 веч.
3 — 9-го червня, за домовленістю.

U1A 2 East, 79th St., NYC 10021
(212) 288-8660

Допоможіть у вихованні української молоді!

Координаційний Комітет Допомоги Україні (ККДУ) — ЗСА фінансує спровадження понад 300 дітей зі сходу і півдня України на Різдва в Великодні Свята до Галичини в 1996 р., щоб у цей спосіб піднести національну свідомість цих районів. На заклик ККДУ слідуючі особи зложили дані на цю цілі:

- Листа ч. 2
- від 1-го грудня 1995 р. по 30-го квітня 1996 р.
- 1,500 дол. Комітет Допомоги Україні, Дніпро; 500 дол. Комітет Допомоги Україні, Ст. Петербург, Канада
 - по 200 дол. Я. Березовський, Б. Галаган; 200 дол. Д-р С. І. Т. Тимков, Український Клуб Західної Сторони (Ukrainian West Side Club), Рочестер;
 - по 100 дол. М. Пастушенко, д-р В. І. О. Прокопові, П. І. В. Артимішин, П. І. В. Пастушин, В. Штенко, С. І. К. Канюк, Р. І. О. Тренішівський, Р. І. М. Томарчук, В. І. М. Голубовський, О. Войтович, Р. І. К. Стефанюк, о. Я. І. А. Шусті, Д. І. М. Стахові, М. І. Н. Цюлькі;
 - 65 дол. І. І. П. Чапельський;
 - по 50 дол. І. І. П. Декайлі, С. І. Н. Грабельський, Е. І. Е. Івашкові, Е. Бачинський, Б. І. Л. Кутні, С. Андрушків, В. Сенчик, І. Костюк, Х. Соневишвіка, д-р Т. І. П. Корніс, ветерани Першої Дивізії УНА, Парма, Огайо, д-р Р. Смик;
 - по 40 дол. П. І. М. Лещинський, д-р Ю. І. О. Годованчик;
 - по 30 дол. П. І. І. Остапчук, В. І. Д. Колубінський;
 - по 25 дол. Т. Еліміа, Н. Кліш, П. І. О. Матулі, С. І. А. Леуши, П. І. М. Лещинський, д-р Ю. І. М. Павличинський, Б. Лівач;
 - по 20 дол. С. І. Голіш, П. Лампіка, А. Бісик, Н. Нішів;
 - 10 дол. І. Зінченко.

ККДУ планує продовжувати цю акцію і в майбутньому. Підготуйтеся збільшити прихід дітей (до 500) на час Різдва на Серві лежить виховання свідомої і патріотичної української молоді, допомоги фінансово у здійсненні цього проєкту. Ваші дані просимо переслати на адресу:

Coordinating Committee to Aid Ukraine
66 Susan Drive
Chatham, N. J. 07928

За екзекутиву ККДУ:

Володимир Воловодюк голова проф. Роман Воронка перш. заст. голови

Василь Васильєв секретар

ських сирів за кращою метою і перетисом розкоші і використовували на святкуваннях. З нагоди 1802 Нового Року стейт Массачусетс обдарував президента Томаса Джексона 1,235-фунтовим сиром. А щоб його з'їсти, забрало персонал і гостям Білого Дому п'ятого року! Пригадуємо собі, що у 1964 році, з нагоди Світової виставки в Нью Йорку, провенти стейту Висконсин виробили чедар вагою 17 тон!

Виріб сир, що є старшим способом приготування харчу, ніж це робимо з сьогоднішніми харчами, має свою історію і традиції, переплетені соціо-економічними моментами. Так, щоб забезпечити джерело прибутку, місцевості, а навіть цілі покоління родин охороняли тайну складників і методи виробу сир, хоч не завжди знали і розуміли, який це має вплив на його смак і якість. На визнання сир, скажімо у приміщенні печер, можуть вливати позитивні елементи, такі як постійна температура, вологість, бактерії, цвіль тощо. Продукція американ-

В Нью Йорку відбувається фотографічна виставка П. Грицика



П. Грицик: „Студія в чорному і білому“.

Нью Йорк. — Тут в Со-го фотографічній галерії, 15 Вайт вул., відбувається фотографічна виставка картин українського мистця Петра Грицика.

П. Грицик, уродженець Холмишин, жив по-назад в Чернівцях, на Буковині, після того, як закінчив у Львові Інститут образотворчого і прикладного мистецтва. Змушений обставинами комуністичного режиму, перекинувшись за заробітку на прожиток з художніх праць на фотографію. Переїхавши до ЗСА, осів у Нью Йорку, де саме мистецька фотографія знову станула йому в пригоді, як джерело заробітку.

Однак він мистець-художник і до мистецтва доводив свої фотографічні твори, які масмо змогу оглядати на теле-рішній виставі у фотографічній галерії Со-го. Це ряд чорно-білих картин, які захоплюють своєю тематикою і виконанням.

Виставка П. Грицика була відкрита разом з трьома іншими фотографічними виставками американських авторів, високої мистецької вартості. Це доказує, що праці нашого художника оцінено належно в американському мистецькому світі.

Виставка П. Грицика була відкрита, враз з іншими, у вівторок, 7-го травня, і вона триватиме до 2-го червня. Галерія відкрита у вівторок від 6-00 до 8-00 год. вечора, а п'ятниці, суботи і неділі від 1-00 по полудні до 6-00 вечора.

О. К.

Повідомлення Комітету для відзначення 75-річчя УАПЦ в ЗСА

В січні 1996 року при Українській Православній Церкві Київського Патріархату засновано Комітет для відзначення 75-річчя УАПЦ.

Щоб сприяти важливим заходам цього комітету, створено при Товаристві св. Андрія в ЗСА також Комітет для відзначення 75-річчя УАПЦ.

До Ділового комітету ввійшли: Галина Грушевська — голова; Олексій Шевченко — секретар; Дмитро Грушевський — секретар; Тарас Коломисць-Ампульська — оператор комп'ютерного набору; Валентин Родик, Михайло Воскобойник — преса/інформація; Тамара Коломисць-Ампульська, Орина Грушевська-Шифа — англомовна преса/інформація; Олександр Даченко-Кочман — мистецький дорадник, Василь Трухлий — музичний дорадник; Галина Воскобойник — фінансовий дорадник; Віталій Візір, Михайло Герсь — Контрольна комісія.

Мета цього комітету — це головне фінансово-допомога київському комітету для гідного переведення запланованих заходів.

Для цієї мети відкрито рахунок ч. 6141 у православному кредитиві в Нью Йорку, (215 Second Ave., New York, N. Y. 10003). Всі пожертви звільнені від податку.

Звертаємося до всіх людей доброї волі допомогти нам у цьому всеукраїнському задумі.

Адреса для листування в ЗСА: UAOC Commemoration Committee, c/o Halyna Hrushetsky, River Grove, IL 60171; tel/fax: (708) 456-4047.

Пожертви: UAOC Commemoration Committee, c/o Olexsij Shevchenko, 505 Rolling Hills Road, Bridge-water, N. J. 08807; tel.: (908) 725-5322.

В СІМДЕСЯТУ РІЧНИЦЮ ТРАГІЧНОЇ СМЕРТІ СИМОНА ПЕТЛЮРИ

голови Директорії і Головного Отамана Армії Української Народної Республіки

в неділю, 26-го травня,

буде відслужена ПАНАХИДА після Служби Божої в катедрі святого князя Володимира 160 West 82nd Street, New York City

Просимо про численну участь

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ

МАРІЯ КУЧМА з дому ІВАСЬКЕВИЧ

народжена в селі Галич Підгайці.

ПОХОРОНИ відправляв відбулися: ПАСТАС — 21-го травня о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні Колодій Лазута

ПОХОРОН — 22-го травня в катедрі св. Іоасафа о год. 10-й ранку, а відтак на цвинтар св. Петра і Павла у Пармі, Огайо.

Залиши у глибокому смутку:

- син — МИХАЙЛО КУЧМА з дружиною ЧЕСЛАВО
- дочка — ВІРА ДАШКО-КОМУНІЦЬКА з мужем БОГДАН
- внуки — МИРОСЛАВ ЗАДОБНИЙ з дружиною ОРМЕСО
- ДАРІЯ КОЛМАН
- правнуки — МАРКІЯН, ТАТІЯНА і ДАНИЛО ЗАДОБНИЙ і АНДРІЙ ТРАН і ТАРАС КОЛМАН

близьку і дальшу родину в ЗСА, Канаді й Україні.

Спорт в Україні

Перемогла „Дружба“

В Ужгороді пройшли 35-ті міжнародні змагання з легкої атлетики за чашу „Дружба“, присвячені 100-річчю Олімпійських Ігор. У семі видах з 14 учасників встановили рекорди цього турніру.

Крім 17-ти збірних команд національностей України нагородили вихованці й легкоатлети Словаччини. У такий спосіб випробували свої можливості спортсмени, які мріють потрапити до олімпійської збірної України.

У Києві з комплекс „Олімпійський“

Президент України Леонід Кучма своїм указом постановив перейменувати державне спортивно-виробниче підприємство „Республіканський стадіон“ на спортивний комплекс „Олімпійський“. Йому наддається статус національного спортивного закладу, який відтепер іменується національний спортивний комплекс „Олімпійський“. Це сприятиме безпечному дальшому розвитку фізичної культури і спорту в Україні, більш широкій участі цього об'єкта у справі підготовки спортсменів та підвищення їх майстерності.

Днями спорткомплекс „Олімпійський“ приймав

ПАРАСКЕВА ВОЛЯНЮК з дому ЗВАРИЧ

нар. 15-го грудня 1902-го року в селі Бондари, а замешкала в Гаях Старобільських р-н. Бродів — Україна.

ПАНАХИДА відбулася в понеділок 20-го травня о год. 7-й веч. в похоронному заведенні Насевичів при 109 сьїд Тейбор вул. у Філадельфії, Па. 1920.

ПОХОРОН відбувся 21-го травня о год. 9-00 ранку з того ж заведення до катедрі Непорочного Зачаття ПДМ при 833 пів. Франклін вул. а по Службі Божій о год. 10:00 ранку на цвинтар у Оаке Чейс, Па.

Залишилися в глибокому смутку:

- дочка — ІВАННА ТИМЧУК з чоловіком МИКОЛОЮ
- син — СТЕВАН з дружиною
- невістка — РОКСАНА ВОЛЯНЮК покійному чоловікові ВОЛОДИМИРОВІ
- зять — МИХАЙЛО БІТНІ — вдовець по НАТАЛІ ВОЛЯНЮК
- внук — ВОЛОДИМИР ВОЛЯНЮК мол.
- внучка — ПАВЛІНА КУЛИНІЧ з чоловіком МИХАЙЛОМ і чотирма правнуками: АНДРІЙ, МАРКІЯН, ТАРАС і АНАТОЛІЙ

близьку і дальшу родину в Канаді, Польщі й Україні.

Вічна їй пам'ять!

УНСОЮЗ уділяє своїм членам



- Перші ріпотні позички (морттедж) на купно власного дому
- На 1 до 3 родини домо, де живе власник
- По доступних відсотках

Не пропустіть доброї нагоди!!!
Не чекайте.

Потелефонуйте сьогодні:
(800) 253-9862



СОЮЗІВКА • SOYUZIVKA
Ukrainian National Association Estate
Foordmore Road Kethonson, New York 12446
914-626-5641 FAX 914-626-4638

Soyuzivka Springfest '96 Memorial Day Weekend May 24-27

We invite everyone to join us for a fun-filled celebration of spring!

	Standard Rooms	Deluxe Rooms
Friday 5/24/96	\$30 per person double occupancy \$40 single occupancy	\$35 p.p. double occupancy \$45 single occupancy
Saturday 5/25/96	\$80 p.p. double occupancy \$90 single occupancy	\$85 p.p. double occupancy \$95 single occupancy
Sunday 5/26/96	\$75 p.p. double occupancy \$85 single occupancy	\$80 p.p. double occupancy \$90 single occupancy
WOW!!! 3 Nights	\$170 p.p. double occupancy \$200 single occupancy	\$185 p.p. double occupancy \$215 single occupancy

The above prices include the following: Tax and Gratuities PLUS...

- Friday:** Welcome party in the Tremblay Lounge from 5 till 7! Free hors d'oeuvres
Springfest Happy Hour 11 p.m. - Midnight
"all drinks half price, FREE tap beer, wine and soda"
Party continues all evening... yippeee!
- Saturday:** Enjoy breakfast Saturday morning served from 8-10 a.m.
Check in early to relax before starting out on the planned activities
First ever Verandah Ball Tummy, volleyball, tennis, swimming etc.
Enjoy the BBQ at the Veselika patio 11:30-3 p.m. (not included in price)
Then get ready for...
60's Theme Dress - buffet dinner and dance
9 p.m. - Dance featuring Burlesque from Montreal
Make sure to dress up for the evening - prizes to be awarded
On Sunday morning enjoy coffee and danish in the Mainhouse lobby from 8-10 a.m.
Brunch in the Mainhouse Dining Room from 10 a.m.-1 p.m.
- Sunday:** Beach Party at the pool 3-7 p.m.
Karaoke and DJ - Krazy Konfests - all-over FUN day
Clam bake-BBQ 5-7 p.m. - soft shell crabs, chicken, burgers, hot dogs, etc.
9 p.m. - Dance to the tunes of FATA MORGANA
On Monday morning enjoy coffee and danish in the Mainhouse lobby from 8-10 a.m.
Brunch in the Mainhouse Dining Room from 10 a.m.-1 p.m.

For families... we plan to have children's supervised activities and baby-sitters available upon request.
Don't wait, don't delay, make your reservation TODAY - call (914) 626-5641 ext. 141.

СВОБОДА
Established 1983
Oldest and foremost Ukrainian-language
daily newspaper in the United States

THE UKRAINIAN WEEKLY
Established 1933
English-language newspaper offering a Ukrainian
perspective on the news

PUBLISHED BY THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION INC.
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302 • (201) 434-0237

ADVERTISING RATES FOR SVOBODA

(published daily except Sundays, Mondays and holidays.)

ALL ADVERTISEMENTS MUST BE RECEIVED BY NOON

THREE DAYS BEFORE PUBLICATION.

OBITUARIES ACCEPTED BY TELEPHONE DAILY UNTIL 8:30 A.M.

Full page (160")	\$1,800.00	Quarter page (40")	\$450.00
Half page (80")	\$900.00	Eighth page (20")	\$230.00
All general advertising: 1 inch, single column	\$12.00		
Fraternal, personal and community advertising: 1 inch, single column	\$7.50		
Width of one column	1 1/4 inches		
Length of one column	20 inches		
Columns to a page	8		

ADVERTISING RATES FOR THE UKRAINIAN WEEKLY

(Published in English on Sundays)

ALL ADVERTISEMENTS MUST BE RECEIVED

ONE WEEK PRIOR TO PUBLICATION: FRIDAY NOON.

Full page (58")	\$600.00	Quarter page (14 1/2")	\$165.00
Half page (29")	\$310.00	Eighth page (7 1/4")	\$85.00
All general advertising: 1 inch, single column	\$12.00		
Fraternal and community advertising: 1 inch, single column	\$7.50		
FOUR-PAGE CENTERFOLD PULLOUT	\$2,900.00		
Width of one column	2 5/16 inches		
Length of one column	14 1/2 inches		
Columns to a page	4		

Quantity discounts:	10 or more ads	20% discount
	24 or more ads	25% discount
	52 ads	30% discount

ALL ADVERTISEMENTS ARE SUBJECT TO APPROVAL

Photo reproduction:	Single column	\$ 9.60
	Double column	\$12.00
	Triple column	\$12.40

NOTE:

1. A 50% deposit is to accompany the text of the advertisement.
2. All advertising correspondence should be directed to: Mrs. Maria Szeparowicz, Advertising Manager, 30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07302
3. Kindly make checks payable to Svoboda or The Ukrainian Weekly, as appropriate.

Екзекутива...

(Закінчення зі стор. 1)

Роман Барановський подав до преси репортаж з наради Екзекутиви 8-го лютого і з'ясував, що Бюлетень Екзекутиви ч. 1 (48) за січень-березень 1996 року і звернення у справі збіркової акції на УТФонд, СКУ, Відродження України і Олімпійський Комітет.

Зенон Васильківський з'ясував про діяльність Відділу в Дітройті, як його голова, за час від 1-го лютого до 30-го березня ч. р. Відбуто два засідання Управління. 11-го лютого співзасновано доповідь 34-річного д-ра Теодора Касанова на тему „Український націоналізм

у ХХ столітті — новий аналітичний підхід". 12-го і 13-го березня були спонсоровані відділами УАК, УКА, ККДУ виступи молодих студентів Творчої Молоді України. Створено Громадський комітет для відзначення 10-ї річниці чорнобильської трагедії під патронатом УАКР і УКА. Одержано від генерального консула в Чикаго листа з висловленням Міністерства Зарубіжних Справ України відносно резолюції російського парламенту про унезаможнення Білоруського договору про скасування Союзу. Вперше контакти з американськими урядовими чиновниками і Білим Домом. 19-го квітня відбулися Загальні збори Відділу, а на 7-го липня заплановано річний пікнік на оселі „Діброва“.

Ігор Гавляк, директор бюро УАКР у Вашингтоні, подав, що 16-го лютого був у Державному департаменті на зустрічі представників української громади і спеціальним листом Президента України. Чарлзом Морінгстаром, який відповідає за допомогу Америки Східній Європі і державам колишнього Союзу, 29-го лютого на зустрічі в Державному департаменті представників різних організацій, які мають відношення до чорнобильської трагедії. Були представники УАКР і УКА, Фондів Допомоги Дітям Чорнобиль і Фондів ЗСА, Україна. Американський Уряд репрезентував Джейм Келлі, амбасадор до Східної Європи і нових незалежних держав, та чинником і інших агенцій. 29-го березня репрезентував УАКР на конференції в Білому Домі на тему „Буде міжнародний відносини на 1997 рік“. Головними промовцями були: Антоні Лейк, асистент Президента для справ державної безпеки, і амбасадор Крейф Джансон, котрий є директором Бюро планування ресурсів і

політики в Державному департаменті. Ціллю зустрічі було переконати присутніх вплинути на Конгрес, щоб не зменшав пропонування бюджет на міжнародні цілі у 1997 році, який вийшов 192.6 млрд. дол. 1.2 відс. загального бюджету. Репрезентував УАКР на двох засіданнях у українській амбасаді у Вашингтоні Крайового комітету Чорнобиль. На цих зборах обговорено деякі проблеми, головним передбачений дефіцит в сумі 78,000 дол. з виступу Олексія оркестри. На початку квітня приїхала в Україну делегація на чолі з віцепрем'єром В. Дурдинцем і депутатом Верховної Ради В. Яворівським і взяла участь в дискусії круглого стола на тему чорнобильської трагедії в амбасаді України. Був одним з двох представників УАКР на бенкеті 21-го лютого, влаштованому організацією „Фрідом Гавз“, щоб шанувати Президента України Леоніда Кучму. 1-го березня був на зустрічі представників української громади з амбасадором Ю. Шербаком в його помешканні. Два тижні перш ніж амбасадор звернувся, щоб його допомогти зложити відповідний листу собі, які повинні бути на цій зустрічі. Таку листу і список склав з допомоги голови У. Дячук і передав амбасадорів. Бюро УАКР, УКА, Об'єднання Українців, Група Професіоналістів і „Україна 2000“ у Вашингтоні спонсорували виступи Творчої Молоді України 23-го і 24-го березня. Фракція членів УКА і професіоналістів мінімальна. Помістив в „Українському Тиждень“ ч. 10 з 10-го березня листа про діяльність амбасаді України в культурній діяльності.

І. Олексій ствердив великий потенціал українських громадських організацій у Вашингтоні, але, на жаль, немає спільної платформи дії і це дуже послаблює її ефект назовні. Важливо устояти

пріоритети, назвати контакти між організаціями і амбасадой України для скоординування дій.

О. Труш з'ясував про 16-ті Збори ЗВАДК і ствердив багато позитивів в діяльності. Намічено ряд проєктів, головним відносно допомоги Україні і діаспори.

Андрій Ластовецький з'ясував про діяльність Комітету „Виклик Чорнобиль-96“. Для переведення наукових конференцій, виставок матеріалів і фільмів про Чорнобиль схвалено бюджет в сумі 100,000 дол. Ця сума не включає коштів Олексійської оркестри, за що відповідало виключно Фондация Допомоги Дітям Чорнобиль. На ліквідаційному засіданні комітету для влаштування бенкету в пошану Л. Кучми розіслано чистий довід в сумі 6,000 дол. обом центральним. Рішено, що обидва центральні дадуть по 5,000 дол. на потреби Комітету „Виклик Чорнобиль-96“. УАКР дає свою частину з тим, що половина йде на видання фільму, а друга на підатки інших акцій комітету.

У Дячук відповіла Слабошівському, що УАКР не залягає із членською вкладкою до УВКР в Києві. В листі задала про незапрошення нашої делегації на зустріч з Президентом Л. Кучмою в грудні 1995 року. Вислала співвітчужку до консула В. Крижанівського з приводу трагічної смерті його сина. Секретарят СКУ надіслав прохання відносно надання медалей. Володимир Д. ровні Франкові Мартинюков, засновникові, фундаторові і довголітньому го-

лови Сітового Фондация „Червона Рута“ звернулася до нас, щоб дати ім спонсорство в листопаді р. Тому, що ця дата має не відповідала, відмовлено. Задала, що є заходи збірки фондів в громаді на покриття віднові будинку телевізійної станції в Києві, що його зніщи вогонь. Голова відчитала прохання від проф. Івана Самійленка на підтримку відзначення 70-ліття смерті Симона Петлюри. Рішено підтримати ініціативу. Відчитала теж листа від д-ра С. Вороха, речника Конференції Безсторонніх організацій, з метою продовжувати заходи для об'єднання громади в ЗСА в одну центрально. Цю справу залишено до обго-

ворення і вирішення на З'їзді Крайової Ради, що відбувся безпосередньо після наради Екзекутиви. Схвалено 300 дол. на переплату „Літературної України“, з яких 10 переплати призначено для східної діаспори. Розподіліть зробити Іван Драч, голова УВКР. Заплановано 340 дол. на покриття лікарського забезпечення групи Творчої Молоді України, що її зорганізував рел. Осип Зіньківч. Під кінець наради привів Ігор Остап, депутат Верховної Ради України і директор Міжнародної Школи Українистики, та розповів про поїї в Україну, зокрема про дебати у Верховній Раді у справі схвалення конституції.

ПОСУХА ЗАСТРАШАЮЧИХ розмірів навістила степи вирощування збіжжя та годівлі худоби, яка на добу Деніса Говарда, керівника сільського господарства Оклахома, призведе до руйни 5,000 до 10,000 фермерів. В Оклахомі від жовтня минулого року випало всього 2.32 інчі дощу, що в основному знищило посів озимої пшениці та трави кончеї для випасу худоби. Від Оклахоми до Техасу зазнавала загрозила ситуація, подібна до тієї, що ЗСА пережили в 30-их роках.

ПРОТИ ЗАСТОСУВАННЯ 3'даними Стейтмай Америкі і Китаєм взаємних економічних санкцій вилучення міністер зовнішньої торгівлі і промисловості Японії Шюмпей Цукагари, називаючи такі кроки „непродуктивними“. На пресовій конференції з цього приводу міністер сказав: „Хочу надати, що сторонам вдасться розв'язати суперечку в кращий спосіб. Застосування санкцій не принесе нічого доброго ні американським-китайським стосункам, ні міжнародній спільноті в цілому“. На думку Ш. Цукагари, залучення Китаю у систему міжнародних торговельних правил має більше значення, ніж захист американської інтелектуальної власності.

МИНУЛОЇ П'ЯТИЦІ, 17-ГО ТРАВНЯ, в Мямі заведено на двомісячне ув'язнення колишнього агента ФБІ за те, що він прийняв хабарі від виробництва самооборонних перцевих розприскувачів. Колишній працівник ФБІ 49-річний Томас Ворд, засуджений на двомісячне ув'язнення та три роки пробаци. Він признався, що прийняв від зазначеного виробництва 57,500 дол. Свій термін ув'язнення Т. Ворд розпочне 22-го липня.

дати України найбільш чистим.

Л. Кучма...

(Закінчення зі стор. 1)

марш... а Георгія Жукова. Підписано документ про відновлення прав депортованих громадян і народів.

Перспективний план інтеграції на 1996-97 рік, ухвалений на засіданні, складається із шістьох об'ємних розділів. Міждержавний економічний комітет (МЕК) у третьому кварталі 1996 року має представити Раді керівників держав становище економічного інтеграційного розвитку СНД, підготовлене з участю фахівців країн Співдружності.

На заключній пресовій конференції російський президент Б. Єльцин схарактеризував схвалені документи як комплексну програму формування економічного союзу СНД, яка передбачає поглиблення митного союзу, створення платіжного та валютного союзів з метою забезпечення на всьому просторі СНД одностороннього економічного середовища для суб'єктів господарювання.

* ПРАЦЯ *

Молода жінка з України, 47 років, говорить українською, російською і польською мовами пошукує хатньої праці. Телефонувати на числ. (201) 458-9837

ПОШУКУЮ ЖІНКУ
до домашньої праці
Тел.: 1 (610) 377-5824

* REAL ESTATE *

ПРОДАЄТЬСЯ
будинок у Львові, вул. Б. Хмельницького, три кімнати, кухня, ванна, в будинку є гараж.
Тел.: (770) 514-1917

ДО ВІНАЙМУ
вигідне, улюблене помешкання у Львові, в центрі міста.
Тел. (310) 645-7872 або (818) 249-6741

Іван Кадирн
У МЕХАХ

ЗАЦІКАВЛЕННЯ

ІСТОРІЯ, ПОЛІТИКА, ПРЕСА, СИМПОЛІТИ, РЕШЕННЯ

Стор. 542, ціна \$20.00 з пересилкою.

SVOBODA BOOKSTORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Мешканці степів Ню Джерсі обов'язку 6% ставового податку.

ARKA Company
REPARTMENT STORE

26 First Avenue
New York, NY 10009
Tel.: (212) 473-9550

МАСЛО БАНДРИ
НА ПРОДАЖ

* FUNERAL DIRECTORS *

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОКХ, БРОКЛІН, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

ЛУС НАЙТРО - директор Родина ДІМІТРИЙ

Peter Jarema

129 EAST 7TH STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED

Обслуговує ШІРА І ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займається похоронами на цвинтарі в Близькій Європі і переселинцями Тішних

Останків і різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Ter.)
UNION, N.J. 07083
(908) 944-4222

Тел.: (908) 944-4222

Тел.: (908) 944-4222

Тел.: (908) 944-4222